



同行坊 Forward Planning for the Peace of Mind 提早准备,安枕无忧

TWO Senior Autobiographies launched

隍慈善基金会属下生命同行坊自 2013年成立以来,积极推广生死 教育,以提倡提早规划善终,协助长者活出无憾 人生为己任。

生命同行坊本着鼓励长者"为生命留记录、为人 生创价值"的宗旨,自2017年多次主办乐龄学



院课程"长者如何撰写自 传"写作班。在课程导师 杨添瑞老师的号召与策划 下,生命同行坊继2020年 1月在国家图书馆成功举行 了第一本自传合集《那些 年……生命足迹》的发布 会之后,相隔近两年,再 次主催这项深具意义的活 动,这一回是两本自传! 华文自传《那些年……生 命足迹2》于2021年12月

在线上发布。英文自传《人生旅途不期而遇》则 在2022年2月透过线上成功发布。

大家如果想学习 如何撰写自传, 请加入生命同行 坊的 WhatsApp 群组和 Telegram 频道, 获知下一 轮课程的最新 消息!

(可在最后一页扫 描二维码加入)



ife Point, a community project established L by the Society of Sheng Hong Welfare Services in 2013, promotes life and death education to empower seniors to do forward planning in end-of-life matters for their peace of mind and live life to the fullest with the least regrets.

As part of Life Point's efforts in preserving the precious memories of seniors, we collaborated with Mr Yeo Thiang Swee (Trainer) to organise "Autobiography Writing" courses for the seniors via National Silver Academy (NSA). Following the successful launch of the first

compilation of autobiographies "Footprints of Life" at the National Library in January 2020, we hosted this meaningful event again after nearly two years! This time with two books,

"Footprints of Life 2" in Chinese was launched in December 2021 and "Unexpected Journeys" in English was launched in February 2022.

If you like to learn how to write an autobiography, you may join our WhatsApp group and Telegram channel to get the latest news on the upcoming course.

(Please turn to the last page and scan the QR code to join)

长者自传合集《那些年……生命足迹2》线上发布

Chinese Autobiography Book - "Footprints of Life 2" Launched Online



骆慧春小姐 生命同行坊社工 报道

Reported by Miss Lok Huey Chuen, Social Worker of Life Point

2021年12月18日,疫情并未打击大家的热忱, 乐龄作者们克服了科技的挑战,在线上亮丽登 场,学习精神可嘉。城隍慈善基金会主席龙仕庚 先生、城隍慈善基金会主任刘文兴先生、嘉宾德 明政府中学前校长刘德荣先生及新加坡作家孙爱 玲女士献上祝福勉励语,场面动人。

11位年龄介于61至74岁的作者们,在耳顺古稀之年,创作了一系列自传形式的短文,将自己过往的生活经历娓娓道来。生命同行坊再度为11位长者出版了《那些年……生命足迹2》自传合集,记录他们走过的生命足迹,在平凡的故事里发现对自己不平凡的意义。

第二本合集由陈雪莉及江婉雯编辑,并由本地作家兼南洋理工大学客座讲师孙爱玲作序。文章内容的主题从童年记趣、求学生涯、缅怀大成巷、河水山,到真挚的亲情友情和与病魔对抗等生活历炼,真实刻画11位作者的人生片段。

《那些年……生命足迹2》不只是长者们学以致用的实践课,也是个人进行生命回顾的一种方式。 集体的记忆书写,其实也是一个时代的缩影。期 待此新书会激励更多长者回顾自己的人生,肯定 自己走过的路,肯定生命的价值。让一群长青故 事人的故事延续,让故事被听懂。

想要听故事的公众可在公共图书馆借阅此书,也可阅读免费电子书。

赠阅本在作者及大众的赞助下已全部分发完毕, 受惠者包括学校、宗乡会馆以及958城市频道的 听众。



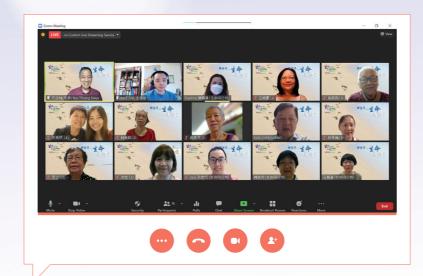
重温华文新书发布会 Chinese Book launch Youtube video

tinyurl.com/chinesebooklaunch2

免费阅读华文自传电子书 Free online flip book of Chinese Autobiography







作者们在华文自传发布会上一起大合照 Authors of Chinese Autobiography took group photo in the Book Launch event

This autobiography book "Footprints of Life 2" is a culmination of efforts from the NSA 2021 autobiography class graduates. With the encouragement from trainer Mr Yeo, 11 authors aged 61 to 74 wrote their life stories.

A life reviewed is a life renewed. The stories with extra ordinary meaning told by ordinary Pioneer and Merdeka Generations not only meaningful to the seniors themselves, is also legacies to younger generation and the general public.



English autobiography publish out! 英文自传印出来啦!

Back to the Unexpected Journeys.... 英文自传合集 《人生旅途不期而遇》 发佈会后记



Madam Lam Moi Choon, Senior from English Autobiography class 蓝梅春女士 英文班学员

The "Unexpected Journeys: A collection of short stories" launched in a special date and time, at 2:22pm on 22/2/22. It reads the same from left to right and right to left. It was also a happy "twosday". It was a big day for us as we have been preparing for more than a year for its launch.

Recalling....

Last year, just after the Chinese book launch in December, we were aware that our book was in the process of printing. All of us were very excited. We were eager to see, feel and hold the hard copies in our hands. Henceforth, we started planning for the book launch enthusiastically.

A few Zoom meetings took place ...

Being a group of seniors with different backgrounds, there was a diversity of views and different ideas. However, we managed to overcome all the obstacles, reach common grounds, build trust, and tapped on everybody's creativities.

We decided to plan for a two-hour programme with fun and laughter. It includes singing, line dancing, Cantonese opera and ukulele performance by our authors and guests.

Through the planning process, our friendship blossomed like a bundle of sugarcane. You can break it, crush it, squeeze it, beat it, or even grind it, and you will still get the taste of sweetness at the end.

We are thankful to our instructor Mr Yeo Thiang Swee, editor Ms Shirley Tan, publisher Ms Ang Soo Buay, all the authors, supporters and staff from Life Point for their unyielding support. Special thanks to Dr Toh Soon Huat, President of Sian Chay Medical Institute and 1st Vice President of Goh Loo Club, Mr. Daniel Teo, 2nd Vice President of Goh Loo Club as well as Mr. Low Mun Heng, Director of the Society of Sheng Hong Welfare Services for their opening speeches and for gracing the event.

Last but not least, we were grateful to all our audiences. We really appreciate them

for taking the time to give us their support. Without these supports, we would not have achieved such a successful launch.

Happy reading!

2022年2月22日是个良辰吉日,英文自传合集《 人生旅途不期而遇》的线上发布会就在这一天。 这可是我们期待已久的 "大日子",筹备超过大 约一年的时光终于来到了。

去年看到华文自传发布会做得非常成功,我们就 开始马不停蹄地思考、讨论、策划和排练,尽量 向他们看齐,更希望能够做得更出色,期待我们 梦寐以求的英文新书发佈会。

最后,我们决定以轻松诙谐的形式呈现,以感谢 家人、親戚和朋友对我们的支持和鼓励。

在这过程中,由于我们来自不同的背景,难免 会有不同的想法和意见,但是大家都以开放的心 态,不分彼此,同心协力,各自发挥自己的专 长,合作得很愉快。我们也建立了浓郁的友情。 最重要的是我们都真诚和用心的付出,享受这个 难得的旅程。

我们特别感谢导师杨添瑞老师,编辑陈雪莉女士,出版社社长洪素梅女士,所有的作者以及生命同行坊的职员,感激大家的努力和付出。我们也感谢善济医社执行主席、吾卢俱乐部第一副主席与顺发先生,城隍慈善基金会主任刘文兴先生致开幕词,还有吾庐俱乐部第二副主席张东孝先生出席。最后,我们也必须感谢踊跃报名並出席支持的超过300位朋友,令人感动。

这份温情我们都收到了,希望大家会喜欢我们的作品!



English Book launch Youtube video 重温英文自传发布会

tinyurl.com/englishbooklaunch2022

Free online flip book of English Autobiography 免费阅读英文自传电子书 tinyurl.com/englishflipbook



Chinese New Year Celebration & Volunteers Appreciation 2022



虎生威闹新春

华人新年无疑是生命同行坊活动日历上的重要 庆祝活动之一,我们也借此机会对于我们的志愿 者和工作伙伴以不同的方式支持我们的活动表 示感谢。

2022年2月19日,生命同行坊通过Zoom进行了在线庆祝活动。

首先,后港城隍学童托管中心的学生呈献舞狮,随后由我们的义工、会员、生命同行坊职员、 全国乐龄学院课程的学员和导师们透过短片 献上祝福。

接下来,才艺表演展现了我们的职员和义工共同创造的才与艺以及新会员欢唱"迎春花"的美妙歌艺。

生命同行坊全体同仁衷心感谢我们的义工和社区 伙伴,我们为此准备了答谢词和2021年工作报 告,还颁发了长期服务奖和最活跃义工奖。

紧接下来大家一起玩趣味游戏和高唱新年歌,为虎年欢呼"饮胜"之前创造了欢乐的气氛。活动即将结束前,在幸运抽奖活动中也产生了十位幸运儿。

生命同行坊感谢并荣幸地邀请到城隍慈善基金 会主席龙仕庚先生和主任刘文兴先生出席,为活 动增光添彩。

生命同行坊全体同仁祝愿大家在虎年里团圆美满!金玉满堂!幸福翻倍!



CNY Greeting from Life Point staff 生命同行坊职员祝贺新年 Chinese New Year is without doubt one of the important celebrations on Life Point event calendar. We took this opportunity to show appreciation to our volunteers and community partners.

On 19 February 2022, Life Point has organized an online celebration via Zoom.

There were lion dance from the students of Hougang Sheng Hong student care centre, followed up by a bundle of well wishes video clips contributed by our volunteers, members, Life Point staff, National Silver Academy (NSA) courses learners and tutors.

Some sweet surprises came to the audients from the talent show presenting creativity of our staff and volunteers and member.

Our staffs were sincerely grateful to our volunteers and working partners. There were the volunteers' involvement report in 2021, long service and most active volunteer's awards presentations.

The next few light moments were trivial games and sing-a-long session that have created joyful moods before cheering "Yum Sheng" altogether for the Year of Tiger. Last but not least, the lucky draw for the ten lucky winners towards the end of the event.

Life Point was thankful and honour to have the Chairman of the Society of Sheng Hong Welfare Services Mr Long Say Keng Adrian and director Mr Low Mun Heng to grace the event throughout.

From everyone at Life Point, may the year of the Tiger bring you and your loved ones an abundance of golden precious moments and double the happiness in life.

Activities Open to Public 大众活动

迈向圆满人生讲座

5月30日(星期一)无憾人生/规划晚晴

■ 学习如何为善终做准备,无后顾之忧, 让自己有个圆满的人生

5月31日(星期二)乐龄资源

■ 提供您社会福利与医疗服务的资讯, 以便知道有需要时,向谁寻求援助

时间:上午10点至中午12点 **地点:**生命同行坊(牛车水)

免费提供给50岁及以上人士

请致电6538 9877或登上我们的网站报名

Entering the 4th Age Talk Series

14 Jun (Tue)

■ Life Without Regrets/ Forward Planning for Peace of Mind

Nurture relationships with your loved ones with effective communication skills and learn to plan for a good departure.

15 Jun (Wed)

■ Resource Kits for Silver Generation

Understand landscape of social and healthcare services for seniors in Singapore to do forward planning for later stage of life.

Time: 10:00am - 12:00 noon Venue: Life Point@Chinatown

FREE for those 50 years old and above

Please call 6538 9877 or visit our website to register

BRAIN BANK SINGAPORE

Your Gift to Future Generations

Brain Bank Singapore is the first Tissue Bank in Singapore & South-East Asia that is dedicated to providing a national resource of post-mortem brain and spinal cord tissues for research into brain disorders such as Dementia, Parkinson's Disease, and Stroke.

These tissue donations are vital to increase medical knowledge to better diagnose, prevent, treat, and cure such conditions.

Find out more about Brain Bank Singapore, learn about the human brain, and have fun with our brain-stimulating activities!

Date: 19 April (Tue) Time: 2:30pm - 3:30pm

Language: English Mode: Zoom



FREE of charge

Please call 6538 9877 / 6239 0936 / 9195 2006 or scan QR code to register

FREE funeral arrangement for

the needy 施棺服务

We assist people with financial difficulties and without next-of-kin to have the free funeral arrangement, e.g. simple farewell with dignity.

You are welcome to call Life Point 6538 9877 for more details.

我们为经济有困难及没有亲人的人士提供施棺服务,简单及尊严的告别,协助他们面对这哀伤的时刻。

欢迎致电生命同行坊6538 9877获取详情。

Bereavement Support 丧亲辅导服务

If you know someone who recently lost their loved ones and require bereavement support and counselling service, please call Life Point at 6538 0884 for information and appointment.



生命同行坊为有需要人士提供丧亲辅导服务, 陪伴丧亲者 走过艰难时刻。

请致电生命同行坊 6538 0884 获知更多资讯及预约。

"How to Pre-plan Funeral and Cope with Grief?" Talk

善别讲座:微笑道别,生死两相安

事先规划丧礼有窍门吗? 丧亲如何让哀不再伤?

Date: 26 May (Thurs)

Time: 10:00am - 12:00 noon Venue: Life Point@Chinatown

Language: English
FREE of charge

Please call 6538 9877 or visit our website to register

日期: 6月21日 (星期二) **时间:** 上午10点至中午12点

地点: 生命同行坊 (牛车水) 语言: 华语

免费

请致电6538 9877或登上 我们的网站报名

脑库新加坡

你给予下一代的礼物

脑库新加坡是新加坡和东南亚的第一家组织库,它<mark>致力于</mark>提供全国性的死后大脑和脊髓组织资源,用于研究痴呆症,帕金森病和中风等脑部疾病。

这些组织捐赠对于增加医学知识以便更好地<mark>诊断、预防、</mark>治疗和治愈此类疾病至关重要。

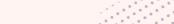
欢迎了解有关脑库的更多信息,探索人类的<mark>大脑,我们还</mark>有刺激大脑的活动玩哦!

日期: 5月17日 (星期二) **时间:** 下午2点半至3点半 **语言:** 华语 **形式:** ZOOM 线上讲座



免费

请致电6538 9877 / 6239 0936 / 9195 2006 或扫描二维码报名





You can help to make a difference by donating to Life Point

欢迎您捐款支持生命同行坊, 使其服务持续发展

By Cash 现金—

Come to Life Point office and make donation 前往生命同行坊办公室捐款

By Cheque* - Payable 支票* - 收款人: "SOCIETY OF SHENG HONG WELFARE SVCS"

Internet Banking, DBS/POSB ATM machine*

网上银行、星展银行(DBS)/ 邮政储蓄银行(POSB)自动提款机*

Pavee Name 收款人

SOCIETY OF SHENG HONG WELFARE SVCS

Payee Bank Name 收款银行 **DBS** Bank Ltd

Bank Account Number 账户号码

0239035680 (current account 支票账户)

Bank Code 银行编号 7171

Please take screen shot of the "transfer successful" page/bank slip, then whatsapp to **8171 9595** or email to lifepoint@shenghong. org.sg

请把 "转账成功" 画面或 银行单的截图whatsapp 至 8171 9595 或电邮至 lifepoint@shenghong. org.sg.



* Please indicate donor name, contact number at the reverse side of the cheque, reference field or bank slip. Please also indicate your NRIC no. if you need tax deduction.

在支票背面、备注栏或银行单上,请注明捐款者的 英文姓名和联络电话。如需获得减税,请注明您的 身份证号码 (NRIC)。

This list is inclusive but not exhaustive, we would like to express our heartfelt gratitude for your generosity

尚有善长仁翁热心捐款未克——尽录,感谢 各位鼎力支持

Name	Donation
Yek Mei Peng	1958
Chia Meng Seng	1000
Singapore Casket Company (Private) Limited	600
Yeo Thiang Swee	400
Chooi Poh Chan	300
Koh Joo Eng	200
Ler Li Meng	200
Tan Luan Kiang	200
Lim Sew Eng	150
Goh Siew Kim	110
Kong Lai Tong	100
Beh Kim Ee	50
Calvin Fobrogo	50
Chua Chui Inn	50
Ho Chiow Lai	50
Lee Li Fang	50
Phang Nay Heon	50
Tan Suat Hui	50
Tey Tian Sey	50

Thank you!



为了减少碳足迹, 鼓励 您订阅电子会讯。请和 我们一起为环保尽一份 力,把新加坡打造成一 个更加绿色和可持续发 展的家园! 想通过电子 邮件接收电子会讯, 请扫描二维码。



Life Point @Sennett One Stop Services 生命同行坊(信立)一站式服务

You can visit our website and Facebook page for the latest updates. 各位可以浏览生命同行坊的网站和面簿专页,查阅最新活动详情

Next-of-kin of the client whose LPA is signed in Life Point is entitled to enjoy the *Senior rate to sign the LPA 通过生命同行坊签署持久授权书的人士之直系亲属,可享有以*乐龄价订立持久授权书



◆ Direction Guide Video 如何前往影片

175 MacPherson Road, Singapore 348537 (Enter via Jalan Wangi) 新加坡麦波申路175号 邮区 348537 (经惹兰万宜进入)

Bus 巴士: 8, 61, 64, 65, 90, 151, 154

OPENING HOURS:

Mon- Fri, 9am – 6 pm. Closed on Saturday, Sunday and Public Holiday.

开放时间:

星期一至星期五,早上九点至 下午六点。 星期六, 星期日及 公共假期休息

Public Talk (Pre-registration required) 公开讲座 (需要预先报名)	Talk Fee 讲座费用	Assistance and Services 协助与服务	Service Fee 服务费用	
Time 时间: 10:30am Advance Care Planning (ACP) & Advance Medical Directive (AMD) (English)**	Member \$4 Non-member \$6	ACP signing by appointment with Life Point Staff at 6239 0936	Free ACP Facilitation	
Sennett: 20/06/2022 (Mon)				
预先护理计划 (ACP) & 预先医疗指示 (AMD) (华语)**	会员 \$4 非会员 \$6	请致电 6239 0936 与生命同 行坊职员预约面谈	免费起草和签署 预先护理计划	
信立: 18/04/2022 (星期一)				
Time 时间: 10:30am Lasting Power of Attorney (LPA) (English)**	Member \$4 *Senior \$6	Service includes Form Checking and Lawyer Signing	Legal Fee: *Senior \$50, Non-Senior \$100	
Sennett: 04/04/2022 (Mon), 11/05/2022 (Wed), 02/06/2022 (Thu)	Non-senior \$12 Zoom Free of charge	Only for participants who	Admin Fee: Member \$10 *Senior \$20, Non-Senior \$30	
Zoom: 08/04/2022 (Fri), 04/05/2022 (Wed), 03/06/2022 (Fri)		attended LPA talk conducted by Life Point	Application Fee: For Singaporean, waived till 31 Mar 2023	
持久授权书 (华语)**	会员 \$4	服务包括检查表格以及安排	律师费: *乐龄 \$50,	
信立: 06/04/2022 (星期三), 12/05/2022	* 乐龄 \$6 非乐龄 \$12	律师签署持久授权书	非乐龄 \$100	
(星期四), 07/06/2022 (星期二)	线上讲座	只限出席生命同行坊相关讲	行政费: 会员 \$10, *乐龄 \$20,非乐龄 \$30	
Zoom 网上讲座: 07/04/2022 (星期四), 05/05/2022 (星期四), 06/06/2022 (星期一)	免费	座的人士	申请费: 新加坡公民豁免至 2023年3月31日	

^{**}Special Arrangement for pre-recorded talks via laptop - Pre-booking required via 6239 0936 or 9195 2006 **特别安排 - 可观看预先录制的讲座 - 请拨打 6239 0936 或 WhatsApp 9195 2006预约

Time 时间: 10:30am Introduction of Will Making (English) 05/04/2022 (Tue), 08/06/2022 (Wed)	Member \$4 *Senior \$6 Non-senior \$12	Will making by appointment	Legal Fee: \$250 (simple will) Admin Fee: Member \$10, Non-member \$15
遗嘱须知 (华语) 06/05/2022 (星期五)	会员 \$4 * 乐龄 \$6 非乐龄 \$12	订立遗嘱需要事先预约	律师费: \$250 (简单遗嘱) 行政费: 会员 \$10, 非会员 \$15

Senior: 50 years old and above 乐龄: 50 岁及以上 GST inclusive 包含消费税 For registration/ enquiry询问电话: 6239 0936, WhatsApp 9195 2006

Life Point @Chinatown One Stop Services 生命同行坊 (牛车水) 一站式服务

You can visit our website and Facebook page for the latest updates. 各位可以浏览生命同行坊的网站和面簿专页,查阅最新活动详情



www.shenghong. org.sg/life-point



lifepointshenghong

tinvurl.com/

lifepointyoutube

Next-of-kin of the client whose LPA is signed in Life Point is entitled to enjoy the *Senior rate to sign the LPA 通过生命同行坊签署持久授权书的人士之直系亲属,可享有以*乐龄价订立持久授权书

Public Talk (Pre-registration required) 公开讲座 (需要预先报名)	Talk Fee 讲座费用	Assistance and Services 协助与服务	Service Fee 服务费用
Time 时间: 10:30am Advance Care Planning (ACP) & Advance Medical Directive (AMD) (English) Chinatown Point: 13/05/2022 (Fri) Zoom Meeting: 09/05/2022 (Mon) You can log in our Youtube channel and Facebook page to watch the pre-recorded video of the talk anytime. 预先护理计划 (ACP) & 预先医疗指示 (AMD) (华语) 牛车水唐城坊: 11/05/2022 (星期三) Zoom 网上讲座: 10/05/2022 (星期二) 你也可以登入生命同行坊的Youtube频道和面簿专页,随时收看事先录制的讲座视频。	Chinatown Point: Member \$4 Non-member \$6 Zoom Meeting: Free of charge 牛车水唐城坊: 会员 \$4 非会员 \$6 Zoom 网上讲座: 免费	ACP signing by appointment with Life Point staff at 6538 9877 Only for participants who attended ACP talk 请致电6538 9877与生命同行坊职员预约面谈	Free ACP Facilitation 免费起草和签署 预先护理计划
Time 时间:10:30am Lasting Power of Attorney (LPA) (English) Chinatown Point: 12/04/2022 (Tue), 14/05/2022 (Sat) (11:30am), 02/06/2022 (Thurs) Zoom Meeting: 08/04/2022 (Fri), 04/05/2022 (Wed), 03/06/2022 (Fri) 持久授权书 (华语) 牛车水唐城坊: 11/04/2022 (星期一), 14/05/2022 (星期六) (9:30am), 01/06/2022 (星期三) Zoom 网上讲座: 07/04/2022 (星期四), 05/05/2022 (星期四), 06/06/2022 (星期一)	Chinatown Point: Member \$4 *Senior \$6 Non-Senior \$12 Zoom Meeting: Free of charge 牛车水唐城坊: 会员\$4 *乐龄\$6 非乐龄\$12 Zoom 网上讲座: 免费	Service includes Form checking and Lawyer Signing of LPA Only for participants who attended LPA talk conducted by Life Point 服务包括检查表格以及安排律师签署持久授权书 只限出席生命同行坊相关讲座的人士	Legal Fee: *Senior \$50, Non-Senior \$100 Admin Fee: Member \$10, *Senior \$20, Non-Senior \$30 Application Fee: For Singaporean, waived till 31 Mar 2023 律师费: *乐龄 \$50, 非乐龄 \$100 行政费: 会员 \$10, *乐龄 \$20, 非乐龄 \$30 申请费: 新加坡公民豁免至 2023年3月31日
Time 时间: 10:30am Introduction of Will Making (English) Chinatown Point: 01/04/2022 (Fri), 17/05/2022 (Tue), 11/06/2022 (Sat) Zoom Meeting: 04/04/2022 (Mon), 16/05/2022 (Mon), 07/06/2022 (Tue) 遗嘱须知 (华语) 牛车水唐城坊: 06/04/2022 (星期三), 18/05/2022 (星期三), 10/06/2022 (星期五) Zoom 网上讲座: 05/04/2022 (星期二), 23/05/2022 (星期一), 08/06/2022 (星期三)	Chinatown Point: Member \$4 *Senior \$6 Non-Senior \$12 Zoom Meeting: Free of charge 牛车水唐城坊: 会员\$4 *乐龄\$6 非乐龄\$12 Zoom 网上讲座: 免费	Will making by appointment Only for participants who attended Will Making talk organised by Life Point 订立遗嘱需要事先预约 只限出席生命同行坊相关讲座的人士	Legal Fee: \$250 (simple will) Admin Fee: Member \$10, Non-member \$15 律师费: \$250 (简单遗嘱) 行政费: 会员 \$10, 非会员 \$15
Time 时间: 10:30am Deputyship Application (English) Zoom Meeting: 22/06/2022 (Wed) 代理人申请 (华语) 请直接致电查询详情 *Senior: 50 years old and above 乐勢: 50岩及以上	Free of charge 免费	For family members or next-of-kin of those who have lost mental capacity 我们协助丧失心智能力人士的家人和亲属	Service fees depend on the complexity of the case 服务费用将根据个案的复杂程度而定

*Senior: 50 years old and above 乐龄: 50岁及以上

For enquiry, please call 65389877 询问电话: 6538 9877

GST inclusive 包含消费税

Address 地址:

133 New Bridge Road Chinatown Point #04-08 Singapore 059413

新加坡新桥路133 号唐城坊 4 楼 8 号 邮编 059413

Telephone 电话: 6538 9877

Email 电邮: Website 网址 lifepoint@shenghong.org.sg www.shenghong.org.sg/life-point Facebook Page 面簿专页:

开放时间

Life Point by Sheng Hong

Opening Hours: Mon-Fri 星期一至星期五: 9.00am - 1.00pm / 2.00pm - 6.00pm 2nd & 4th Sat of each month 每月第二和第四个星期六: 9.00am – 1.00pm

Closed on Sunday & Public Holiday 星期日与公共假期休息





Life Point Telegram